



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

PRICE (GST included) 30c PRYS (AVB ingesluit)
ABROAD 40c BUITELANDS
POST FREE · POSVRY

VOL. 216

CAPE TOWN, 22 JUNE 1983
KAAPSTAD, 22 JUNIE 1983

No. 8773

OFFICE OF THE PRIME MINISTER

No. 1326.

22 June 1983

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 82 of 1983: Fund-raising Amendment Act, 1983.

KANTOOR VAN DIE EERSTE MINISTER

No. 1326.

22 Junie 1983

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 82 van 1983: Wysigingswet op Fondsinsameling, 1983.

Act No. 82, 1983

FUND-RAISING AMENDMENT ACT, 1983

GENERAL EXPLANATORY NOTE:

- I** Words in bold type in square brackets indicate omissions from existing enactments.
-
- Words underlined with solid line indicate insertions in existing enactments.
-

ACT

To amend the Fund-raising Act, 1978, so as to establish a fund for the rendering of aid to victims, and the dependants of victims, of acts of terrorism.

(English text signed by the State President.)
(Assented to 15 June 1983.)

BE IT ENACTED by the State President and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

Substitution of section 16 of Act 107 of 1978.

1. The following section is hereby substituted for section 16 of the Fund-raising Act, 1978 (hereinafter referred to as the principal Act):

"Establishment of Disaster Relief Fund, South African Defence Force Fund, Refugee Relief Fund and State President's Fund.

16. There are hereby established—
(a) a fund to be known as the Disaster Relief Fund;
(b) a fund to be known as the South African Defence Force Fund; **[and]**
(c) a fund to be known as the Refugee Relief Fund; 10
and
(d) a fund to be known as the State President's Fund.".

Amendment of section 18 of Act 107 of 1978, as amended by section 4 of Act 41 of 1980 and section 1 of Act 19 of 1981.

2. Section 18 of the principal Act is hereby amended by the addition of the following paragraph:

"(d) the board of the State President's Fund shall be, with due regard to the financial position of that Fund and the requirements of each case, to render such assistance as the board may deem fair and reasonable to—
(i) the victims of any act of terrorism in respect of their medical treatment and rehabilitation;
(ii) such victims and their dependants who suffer financial hardship or financial distress caused directly or indirectly by any act of terrorism.". 20

Short title.

3. This Act shall be called the Fund-raising Amendment Act, 25 1983.

5

15

20

25

WYSIGINGSWET OP FONDSINSAMELING, 1983

Wet No. 82, 1983

ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:

- I** Woorde in vet druk tussen vierkantige hake dui skrappings uit bestaande verordeninge aan.
— Woorde met 'n volstreep daaronder, dui invloegings in bestaande verordeninge aan.

WET

Tot wysiging van die Wet op Fondsinsameling, 1978, ten einde 'n fonds in te stel vir die verlening van hulp aan slagoffers, en die afhanglikes van slagoffers, van dade van terreur.

(Engelse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 15 Junie 1983.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

1. Artikel 16 van die Wet op Fondsinsameling, 1978 (hieronder die Hoofwet genoem), word hierby deur die volgende artikel vervang:
5 „Instelling van Rampnoodlenigingsfonds,
Suid-Afrikaanse Weermagfonds, Vlugtelinge-noodlenigingsfonds en
Staatspresidentsfonds.”.
- 10 **16.** Daar word hierby ingestel—
(a) 'n fonds met die naam die Rampnoodlenigingsfonds;
(b) 'n fonds met die naam die Suid-Afrikaanse Weermagfonds; **[en]**
(c) 'n fonds met die naam die Vlugtelingenoodlenigingsfonds; en
(d) 'n fonds met die naam die Staatspresidentsfonds.”.
- 15 2. Artikel 18 van die Hoofwet word hierby gewysig deur die volgende paragraaf by te voeg:
„(d) die raad van die Staatspresidentsfonds is om, met behoorlike inagneming van die geldelike toestand van bedoelde Fonds en die vereistes van elke geval, die hulp wat die raad billik en redelik ag, te verleen aan—
20 (i) die slagoffers van enige daad van terreur ten opsigte van hul mediese behandeling en rehabilitasie;
(ii) daardie slagoffers en hul afhanglikes wat geldelike ontbering ondervind of geldelike nood ly wat regstreeks of onregstreeks veroorsaak word deur
25 enige daad van terreur.”.
3. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op Fondsinsameling, Kort titel. 1983.

Wysiging van artikel 18 van Wet 107 van 1978, soos gewysig by artikel 4 van Wet 41 van 1980 en artikel 1 van Wet 19 van 1981.